LG
Life's Good

3D Blu-ray™ / DVD Home Cinema System

LHB725/LHA825

ENGLISH | SIMPLE MANUAL

To view the instructions of advanced features, visit http://www.lg.com and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

CEŠTINA | JEDNODUCHÝ NÁVOD

Pokyny pro využívání pokročilých funkcí naleznete na http://www.lg.com, kde si můžete stáhnout i uživatelskou příručku. Od některých částí obsahu tohoto manuálu se vaše jednotka může lišit.

SLOVENČINA | JEDNODUCHÁ PRÍRUČKA

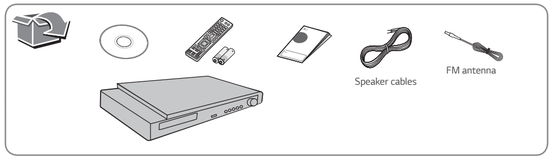
Ak chcete zobraziť pokyny pre pokročilé funkcie, navštívte http://www.lg.com a potom si prevezmite Návod na obsluhu. Určitý obsah v tejto príručke sa môže líšiť od vašej jednotky.

ROMÂNĂ | MANUAL SIMPLU

Pentru a vedea instrucţiunile funcţiilor avansate, vizitaţi pagina http://www.lg.com şi descărcaţi Manualul de utilizare. Este posibil ca o parte din conţinutul acestui manual să difere de unitatea dvs.

POLSKI | INSTRUKCJA UPROSZCZONA

Aby przejrzeć opis dla funkcji zaawansowanych proszę odwiedzić stronę http://www.lg.com i pobrać instrukcję obsługi. Niektóre treści zawarte w tej instrukcji mogą się różnić od urządzenia rzeczywistego.

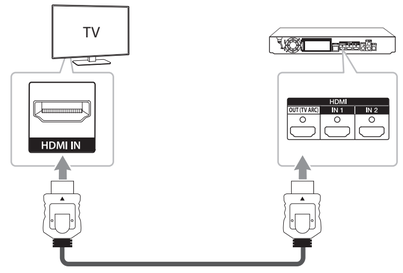


MFL68686399

www.lg.com

TV Connection (HDMI OUT)

Televizní připojení (HDMI OUT) / Pripojenie TV (výstup HDMI OUT) / Conexiune TV (HDMI OUT) / Podłączenie telewizora (HDMI OUT)

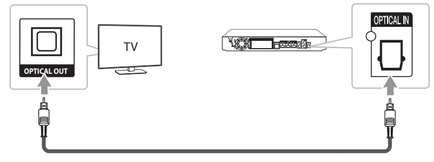


HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TV Connection (OPTICAL IN)

Televizní připojení (OPTICAL IN) / Pripojenie TV (OPTICAL IN) / Conexiune TV (OPTICAL IN) / Podłączenie telewizora (OPTICAL IN)

1

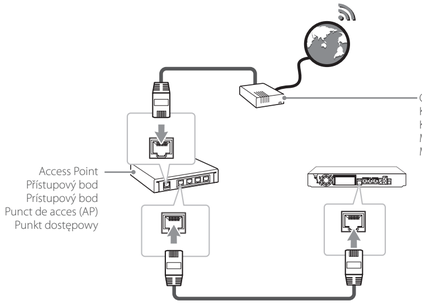


2



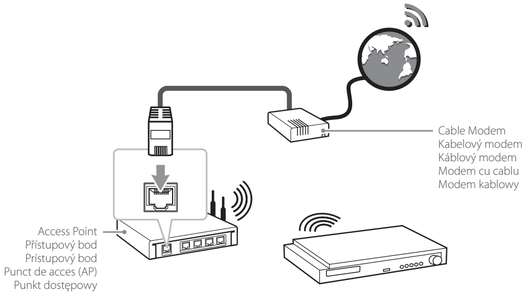
Wired Network Connection

Pevné síťové připojení / Káblové pripojenie siete / Conexiune la rețea prin cablu / Kablowe połączenie sieciowe



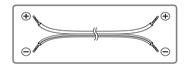
Wireless Network Connection

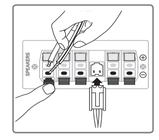
Bezdrátové síťové připojení / Bezdrôtové pripojenie siete / Conexiune wireless la rețea / Bezprzewodowe połączenie sieciowe



Speaker Connection

Zapojení reproduktoru / Pripojenie reproduktorov / Conectarea difuzoarelor / Podłączenie głośników





Front Left Speaker /
Přední levý reproduktor /
Ľavý predný reproduktor /
Difuzor față stânga /
Głośnik przedni lewy

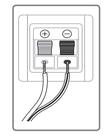
Subwoofer /
Subwoofer /
Subwoofer /
Subwoofer /
Subwoofer

Center Speaker /
Středový reproduktor /
Stredný reproduktor /
Difuzorul central /
Głośnik środkowy

Unit / Jednotka /
Jednotka / Unitate /
Jednostka

Front Right Speaker /
Přední pravý reproduktor /
Pravý predný reproduktor /
Difuzor față dreapta /
Głośnik przedni prawy

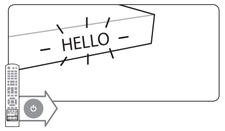
Surround Left Speaker /
Surround levý reproduktor /
Ľavý priestorový reproduktor /
Difuzor surround stânga /
Głośnik Surround lewy



Surround Right Speaker /
Surround pravý reproduktor /
Pravý priestorový reproduktor /
Difuzor surround dreapta /
Głośnik Surround prawy

Initial Setup

Počáteční nastavení / Počiatočné nastavenie / Configurare inițială / Konfiguracja początkowa





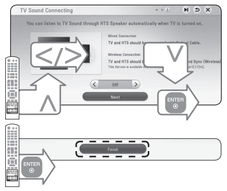
Follow the directions for the initial setup displayed on the screen. / Postupujte podle pokynů pro počáteční nastavení, zobrazeném na obrazovce. / Podľa pokynov na obrazovke vykonajte počiatočné nastavenie. / Urmați direcțiile pentru configurarea inițială afișată pe ecran. / Postępuj zgodnie ze wskazówkami dla pierwszej konfiguracji pojawiającymi się na ekranie.



Start the speaker test. / Spusťte test reproduktorů. / Spustite test reproduktora. / Începeți testul difuzorului. / Uruchom test głośnika.



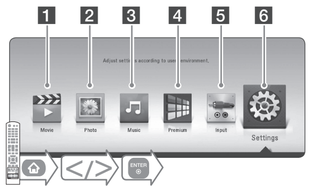
Stop the speaker test and select [Next]. / Zastavte test reproduktorů a vyberte položku [DALŠÍ]. / Zastavte test reproduktora a zvoľte [Ďalší]. / Opriți testul difuzorului și selectați [Următorul]. / Zatrzymaj test głośnika i wybierz [Nast.].



Setup [TV Sound Connecting] and select [Next]. / Nastavte [Připojení zvuku televize] a vyberte položku [DALŠÍ]. / Nastavte funkciu [Pripojenie zvuku z TV] a zvoľte [Ďalší]. / Configurați [Conectare sunet TV.], după care selectați [Următorul]. / Konfiguracja [Łączenie z TV Sound] i wybierz [Nast.].

Using HOME menu

Používání nabídky HOME / Používanie ponuky DOMOV / Utilizarea meniului HOME / Korzystanie z menu HOME



1 Plays video content. / Přehraje video. / Prehráva obrazový obsah. / Redă conținuturi video. / Odtwarza zawartość wideo.

2 Plays photo content. / Zobrazí fotografie. / Prehráva fotografie. / Redă conținuturi foto. / Odtwarza zdjęcia.

3 Plays audio content. / Přehraje audio. / Prehráva zvukový obsah. / Redă conținuturi audio. / Odtwarza zawartość audio.

4 Displays the Premium Home screen. / Zobrazuje obrazovku Premium Home. / Zobrazuje obraz Premium Home. / Afișează ecranul Premium Home. / Wyświetla ekran Premium Home.

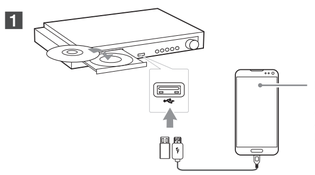
5 Changes input mode. / Změní vstupní režim. / Slúži na zmenu vstupného režimu. / Schimbă modul de intrare. / Przełącza między źródłami wejściowymi.

6 Adjusts the system settings. / Upravuje nastavení. / Slúži na úpravu systémových nastavení. / Modifică setările sistemului. / Ustawienia systemu.

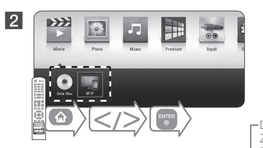
Disc, Data Playback

Disk, přehrávání dat / Disk, prehrávanie údajov / Redare disc cu date / Płyta, odtwarzanie danych

1

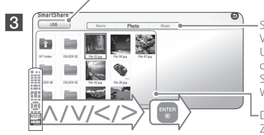


2



Displays all linked devices. / Zobrazí se všechna připojená zařízení. / Zobrazia sa všetky pripojené zariadenia. / Afișează toate dispozitivele legate. / Wyświetla wszystkie urządzenia połączone.

3



Selects video, photo or audio content. / Vybere video, fotografii nebo audio obsah. / Umožňuje voľbu videa, fotografie alebo zvukového obsahu. / Selectează conținut video, foto sau audio. / Wybiera zawartość wideo, foto lub audio.

Displays the file or folder on linked device. / Zobrazí se soubor nebo složka připojeného zařízení. / Zobrazí sa súbor alebo priečinok v pripojenom zariadení. / Afișează fișierul sau folderul de pe dispozitivul legat. / Wyświetla plik lub folder na urządzeniu połączonym.

! For the most Audio CD, BD-ROM and DVD-ROM discs, playback starts automatically. / U většiny disků AUDIO CD, BD-ROM a DVD-ROM se přehrávání spustí automaticky. / V prípade väčšiny diskov typu audio CD, BD-ROM a DVD-ROM sa prehrávanie spustí automaticky. / La majoritatea discurilor Audio CD, BD-ROM și DVD-ROM, redarea începe automat. / Dla większości płyt Audio CD, BD-ROM i DVD-ROM odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Network Playback

Přehrávání sítě / Prehrávanie pomocou siete / Redare în rețea / Odtwarzanie sieciowe

SmartShare PC software Installation (DLNA)

Instalace softwaru SmartShare PC (DLNA) / Inštalácia počítačového softvéru SmartShare (DLNA) / Instalarea software-ului PC SmartShare (DLNA) / Instalacja oprogramowania SmartShare PC (DLNA)

1 Install SmartShare PC software. / Nainstalujte SmartShare PC software. / Nainštalujte počítačový softvér SmartShare. / Instalați software-ul PC SmartShare. / Zainstaluj oprogramowanie SmartShare PC.

2

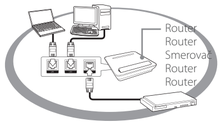


Run the program, and set the share folder you want. / Spusťte tento program a nastavte sdílení požadované složky. / Spustite program a nastavte požadovaný zdieľaný priečinok. / Porniți programul și setați fișierul de partajare dorit. / Uruchom ten program i ustaw żądany folder udostępniony.

SmartShare Network Playback (DLNA)

Přehrávání sítě pomocí funkce SmartShare (DLNA) / Sieťové prehrávanie SmartShare (DLNA) / Redare rețea SmartShare (DLNA) / Odtwarzanie sieciowe SmartShare (DLNA)

1



Check the network connection and settings. / Zkontrolujte síťové připojení a nastavení sítě. / Skontrolujte pripojenie a nastavenia siete. / Verificați conexiunea de rețea și setările. / Sprawdź połączenie sieciowe i ustawienia.

2



3

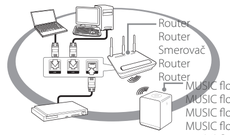


Enjoying with LG Multi-room Audio (LG Music Flow)

Mnoho zábavy s LG Multi-room Audio (LG Music Flow) / Vychutnávajte si hudbu s LG multiroom audio systémom (LG Music Flow) / Bucurați-vă de sistemul Audio LG Multi-room (LG Music Flow) / Korzystanie z wielopokojowego systemu audio LG (LG Music Flow)

LG smart Hi-Fi audio system MUSIC flow allows you to enjoy music with several speakers wirelessly. / LG smart Hi-Fi audio system MUSIC flow vám umožní vychutnat si hudbu z několika reproduktorů prostřednictvím bezdrátového připojení. / LG smart Hi-Fi audio system MUSIC flow vám umožňuje vychutnávat si hudbu s niekoľkými reproduktormi bez použitia káblov. / LG smart Hi-Fi audio system MUSIC flow vă permite să vă bucurați de muzică cu cele câteva difuzoare fără cablu. / LG smart Hi-Fi audio system MUSIC flow umożliwia bezprzewodowe odtwarzanie muzyki na kilku głośnikach.

1



Check the network connection and settings. / Zkontrolujte síťové připojení a nastavení sítě. / Skontrolujte pripojenie a nastavenia siete. / Verificați conexiunea de rețea și setările. / Sprawdź połączenie sieciowe i ustawienia.

2



During playback, press green (G) colored button -> Select speakers to play -> Select [OK]. / Během přehrávání stiskněte zelené tlačítko (G) -> zvolte reproduktory, které mají hrát -> Zvolte tlačítko [OK]. / Počas prehrávania stlačte zelené tlačidlo (G) -> Vyberte, ktoré reproduktory majú hrať -> Vyberte [OK]. / În timpul redării, apăsați butonul verde (G) -> Selectați boxele pentru redare -> Selectați [OK]. / Podczas odtwarzania, naciśnij przycisk zielony (G) -> Wybierz głośniki do odtwarzania -> Wybierz [OK].

- If you use this unit with MUSIC flow, at least one unit should be connected by LAN cable. For more detail for use with MUSIC flow, refer to the MUSIC flow's user manual. / Používáte-li tento přístroj se systémem MUSIC flow, je nutné alespoň do jednoho přístroje zapojit kabel místní sítě. Bližší informace o používání přístroje se systémem MUSIC flow najdete v návodu k obsluze systému MUSIC flow. / Ak používate túto jednotku so zariadením MUSIC flow, musí byť aspoň jedna jednotka pripojená cez LAN kábel. Viac informácií o používaní zariadenia MUSIC flow nájdete v návode na používanie k MUSIC flow. / Dacă utilizați această unitate cu MUSIC flow, cel puțin o unitate trebuie conectată prin cablu LAN. Pentru mai multe detalii legate de utilizarea cu MUSIC flow, consultați manualul de utilizare MUSIC flow. / Jeśli używasz tego urządzenia z MUSIC flow, co najmniej jedno urządzenie powinno być podłączone za pomocą kabla LAN. By uzyskać więcej szczegółów dotyczących użycia z MUSIC flow, zapoznaj się z instrukcją obsługi MUSIC flow.
- It is recommended to connect up to 4 speakers for smooth playback. / Abyste docílili ničím nerušeného přehrávání, doporučujeme zapojit až 4 reproduktory. / Pre hladké prehrávanie sa odporúča pripojiť až 4 reproduktory. / Se recomandă conectarea a maximum 4 boxe pentru a beneficia de o redare plăcută. / Dla płynnego odtwarzania zaleca się podłączenie do 4 głośników.
- When you perform private sound mode, this function is unavailable. / Máte-li zapnutý soukromý zvukový režim, není tato funkce k dispozici. / Keď používate súkromný zvukový režim, táto funkcia je nedostupná. / Când utilizați modul audio privat, această funcție este indisponibilă. / W trybie muzyki prywatnej, funkcja ta nie będzie dostępna.
- This function is available for only audio contents. / Tato funkce je dostupná pouze pro zvukový obsah. / Táto funkcia je dostupná len pre zvukové súbory. / Această funcție este disponibilă pentru conținutul audio. / Funkcja ta jest dostępna jedynie dla zawartości audio.

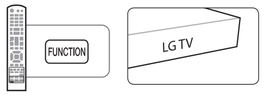
LG Sound Sync

LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync

Sound Sync Wireless

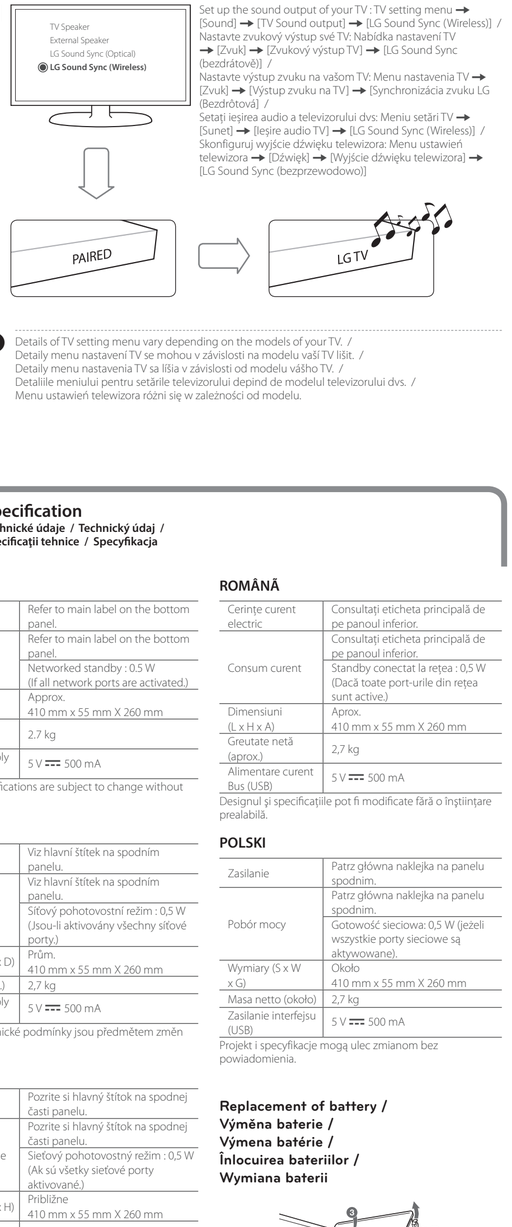
LG Sound Sync enables you to control some functions of this unit by a remote control of your LG TV. Controllable functions are volume up/down and mute. Make sure that your TV has LG Sound Sync logo as shown above. / Systém LG Sound Sync umožňuje ovládání určitých funkcí přístroje pomocí dálkového ovladače od LG TV. Lze ovládat funkce zesílení/zeslabení a ztišení zvuku. Přesvědčte se, zda vaše TV disponuje výše uvedeným logem systému LG Sound Sync. / Funkcia Synchronizácie zvuku LG vám umožní ovládať niektoré funkcie tejto jednotky diaľkovým ovládačom vášho LG TV. Funkcie, ktoré možno ovládať, sú zvýšenie/zníženie hlasitosti a stlmenie. Skontrolujte, či má váš TV logo LG Sound Sync, ako je znázornené vyššie. / LG Sound Sync vă permite controlul anumitor funcții ale unității cu ajutorul telecomenzii LG TV. Funcțiile controlabile sunt mărirea/micșorarea volumului și fără sonor. Asigurați-vă că sigla LG Sound Sync de pe televizorul dvs. este identică cu aceea expusă mai sus. / LG Sound Sync pozwala sterować niektórymi funkcjami tego urządzenia za pomocą pilota do telewizora LG. Funkcje, które można kontrolować to głośność oraz wyciszenie. Upewnij się, czy na telewizorze jest logo LG Sound Sync, takie jak pokazano powyżej.

1



Select LG TV. / Zvolte LG TV. / Vyberte LG TV. / Selectați LG TV. / Wybierz telewizor LG.

2



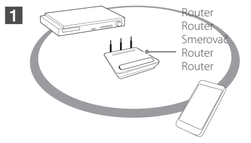
Set up the sound output of your TV : TV setting menu → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Nastavte zvukový výstup své TV: Nabídka nastavení TV → [Zvuk] → [Zvukový výstup TV] → [LG Sound Sync (bezdrátově)] / Nastavte výstup zvuku na vašom TV: Menu nastavenia TV → [Zvuk] → [Výstup zvuku na TV] → [Synchronizácia zvuku LG (Bezdrôtová)] / Setați ieșirea audio a televizorului dvs: Meniu setări TV → [Sunet] → [Ieșire audio TV] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Skonfiguruj wyjście dźwięku telewizora: Menu ustawień telewizora → [Dźwięk] → [Wyjście dźwięku telewizora] → [LG Sound Sync (bezprzewodowo)]

- Details of TV setting menu vary depending on the models of your TV. / Detaily menu nastavení TV se mohou v závislosti na modelu vaší TV lišit. / Detailný menu nastavenia TV sa líšia v závislosti od modelu vášho TV. / Detaliile meniului pentru setările televizorului depind de modelul televizorului dvs. / Menu ustawień telewizora różni się w zależności od modelu.

Enjoying Private Sound

Požitek z poslechu vlastního zvuku / Používanie privátneho zvuku / Sunet particular / Tryb muzyki prywatnej

1



Make sure that mobile device is connected to the same Wi-Fi network as this player. / Ujistěte se, že je vaše mobilní zařízení připojeno ke stejné síti Wi-Fi jako tento přehrávač. / Uistite sa, že vaše mobilné zariadenie je pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi ako tento prehrávač. / Asigurați-vă că aparatul dvs. mobil este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca și acest player. / Upewnij się, czy urządzenie mobilne podłączone jest do tej samej sieci Wi-Fi, co ten odtwarzacz.

2

Turn on the mobile device LG AV Remote App is Installed and run LG AV Remote App. / Zapněte mobilní zařízení s nainstalovanou aplikací LG AV Remote a spusťte aplikaci LG AV Remote. / Zapnite mobilné zariadenie, v ktorom je nainštalovaná aplikácia LG AV Remote, a spustite aplikáciu LG AV Remote. / Porniți aplicația LG AV Remote instalată pe aparatul mobil și puneți în executare aplicația LG AV Remote. / Włączyć urządzenie mobilne, na którym zainstalowana jest aplikacja LG AV Remote i uruchomić LG AV Remote.

3

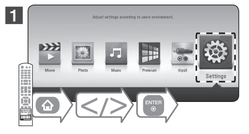


- Not all modes support sound privacy and pairing multiple devices is not available. / Ne všechny režimy podporují vlastní zvuk a spárování více zařízení není k dispozici. / Nie všetky režimy podporujú privátny zvuk a párovanie s viacerými zariadeniami nie je dostupné. / Nu toate modurile suportă sunetul particular, iar asocierea mai multor aparate nu este disponibilă. / Nie wszystkie modele obsługują tryb dźwięku prywatnego oraz multi parowanie.
- When you use the unit with MUSIC flow, private sound mode is unavailable. / Používáte-li přístroj spolu se systémem MUSIC flow, není soukromý zvukový režim k dispozici. / Keď používate jednotku so zariadením MUSIC flow, súkromný zvukový režim je nedostupný. / Când utilizați aceasta unitate cu MUSIC flow, modul audio privat este indisponibil. / Gdy używasz tego urządzenia z MUSIC flow, tryb muzyki prywatnej nie będzie dostępny.

Software Update

Aktual. softwaru / Akt. softvéru / Actualizare software / Aktualizacja oprogramowania

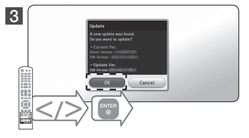
1



2



3



4



- Before updating software, the unit should be connected to your home network. / Před aktualizací softwaru je nutné, abyste přístroj zapojili do své domácí sítě. / Pred aktualizáciou softvéru je potrebné, aby ste jednotku pripojili do vašej domácej siete. / Înainte de actualizarea softului, unitatea trebuie conectată la rețeaua din locuința dvs. / Przed rozpoczęciem aktualizacji oprogramowania, urządzenie powinno zostać podłączone do sieci domowej.

Java POWERED

Additional Information

Další informace / Dodatočné informácie / Informații suplimentare / Dodatkowe Informacje

How to disconnect the wireless network connection or the wireless device
Turn off the unit.

Jak odpojit připojení k bezdrátové síti nebo bezdrátové zařízení
Vypněte přístroj.

Ako odpojiť bezdrôtové sieťové pripojenie alebo bezdrôtové zariadenie
Vypnite jednotku.

Cum să deconectați rețeaua wireless sau dispozitivul wireless
Opriți aparatul.

Jak rozłączyć połączenie z siecią bezprzewodową lub urządzenie bezprzewodowe
Wyłączyć urządzenie.

Additional Information

Další informace / Dodatočné informácie / Informații suplimentare / Dodatkowe Informacje

Customer Support

You can update the Player using the latest software to enhance the products operation and/or add new features. To obtain the latest software for this player (if updates have been made), proceed the software updates as written or visit http://www.lg.com or contact LG Electronics customer care center.

Zákaznická podpora

Ke zvýšení výkonu produktu doporučujeme aktualizovat přehrávač posledním softwarem a/nebo přidat nové vlastnosti. Chcete-li získat nejnovější software pro tento přehrávač (pokud již byly provedeny aktualizace), postupujte v aktualizaci softwaru, jak je uvedeno výše, nebo navštivte webové stránky http://www.lg.com, nebo se obraťte na centrum péče o zákazníky společnosti LG Electronics.

Podpora pre zákazníkov

Tento prehrávač môžete aktualizovať s využitím najnovšieho softvéru, ktorý zlepšuje prevádzku produktu a/alebo pridáva nové funkcie. Ak chcete získať najnovší softvér pre tento prehrávač (ak sú k dispozícii aktualizácie), vykonajte aktualizáciu softvéru, ako je to uvedené, navštívte lokalitu http://www.lg.com alebo sa spojte so strediskom starostlivosti o zákazníkov spoločnosti LG Electronics.

Suport pentru clienți

Puteți actualiza playerul cu ajutorul celui mai nou software, pentru a îmbunătăți funcționarea produsului și/sau pentru a aduce noi caracteristici. Pentru a obține cel mai nou software pentru acest player (dacă s-au făcut deja actualizări), efectuați actualizările conform celor prezentate mai sus sau vizitați site-ul http://www.lg.com sau luați legătura cu Centrul Suport Clienți LG Electronics.

Wsparcie klienta

Możesz aktualizować oprogramowanie odtwarzacza w celu polepszenia pracy urządzenia i/lub dodania nowych funkcji. Aby pobrać najnowsze oprogramowanie dla tego odtwarzacza (jeżeli miały miejsce uaktualnienia), prosimy odwiedzić stronę http://www.lg.com lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta LG Electronics.

OPEN SOURCE SOFTWARE NOTICE

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL and other open source licenses, that is contained in this product, please visit http://opensource.lge.com. In addition to the source code, all referred license terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download. LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping and handling) upon email request to opensource@lge.com. This offer is valid for three (3) years from the date on which you purchased the product.

OZNÁMENÍ O SOFTWARU OPEN SOURCE

Chcete-li získat zdrojový kód na základě licence GPL, LGPL, MPL a dalších licencí k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem, který tento výrobek obsahuje, navštivte webový server http://opensource.lge.com. Kromě zdrojového kódu si lze stáhnout všechny zmiňované licenční podmínky, vyloučení záruky a upozornění na autorská práva. Společnost LG Electronics poskytuje uživatelům otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za manipulaci a dopravu), po vyžádání e-mailem zaslaným na adresu opensource@lge.com. Tato nabídka je platná po dobu tří (3) let od data zakoupení výrobku.

INFORMÁCIE O SOFTVÉRI TYPU OPEN SOURCE (S OTVORENÝM ZDROJOVÝM KÓDOM)

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom) a ktorý je obsiahnutý v tomto produkte, navštívte webovú lokalitu http://opensource.lge.com. Okrem zdrojového kódu si taktiež môžete prevziať všetky uvedené licenčné podmienky, upozornenia týkajúce sa zrieknutia záruky a autorských práv. Po zaslaní žiadosti na e-mailovú adresu opensource@lge.com vám spoločnosť LG Electronics tiež poskytne otvorený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatok, ktorý pokrýva náklady spojené s jeho dodaním (ako je cena média, poštovné a balné). Táto ponuka platí tri (3) roky od dátumu zakúpenia daného produktu.

NOTĂ PRIVIND SOFTWARE-UL OPEN SOURCE

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source, care sunt conținute în acest produs, vă rugăm să vizitați http://opensource.lge.com. În plus față de codul sursă, toate condițiile licenței, denegările de responsabilitate privind garanția și notele despre drepturile de autor la care se face referire sunt disponibile pentru descărcare. LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com. Această ofertă este valabilă timp de trei (3) ani de la data la care ați achiziționat produsul.

INFORMACJA DOTYCZĄCA OPROGRAMOWANIA OPEN SOURCE

Zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source można pobrać ze strony internetowej http://opensource.lge.com. Oprócz kodu źródłowego ze strony można pobrać warunki wszystkich wymienionych licencji, zastrzeżenia gwarancyjne i informacje o prawach autorskich. Firma LG Electronics może udostępnić kod źródłowy na płycie CD-ROM za opłatą pokrywającą koszty takiej dystrybucji (w tym koszty nośników, transportu i obsługi) na wniosek przesłany na adres opensource@lge.com. Oferta jest ważna przez okres trzech (3) lat od daty zakupu produktu.

Specification

Technické údaje / Technický údaj / Specificații tehnice / Specyfikacja

ENGLISH

Power requirements	Refer to main label on the bottom panel.
Power consumption	Refer to main label on the bottom panel. Networked standby : 0.5 W (If all network ports are activated.)
Dimensions (W x H x D)	Approx. 410 mm x 55 mm X 260 mm
Net Weight (Approx.)	2.7 kg
Bus Power Supply (USB)	5 V ⎓ 500 mA

Design and specifications are subject to change without notice.

ČEŠTINA

Požadavky na příkon	Viz hlavní štítek na spodním panelu.
Spotřeba	Viz hlavní štítek na spodním panelu. Síťový pohotovostní režim : 0,5 W (Jsou-li aktivovány všechny síťové porty.)
Rozměry (Š x V x D)	Prům. 410 mm x 55 mm X 260 mm
Čistá váha (přibl.)	2,7 kg
Bus Power Supply (USB)	5 V ⎓ 500 mA

Provedení a technické podmínky jsou předmětem změn bez upozornění.

SLOVENČINA

Požiadavky napájania	Pozrite si hlavný štítok na spodnej časti panelu.
Spotreba energie	Pozrite si hlavný štítok na spodnej časti panelu. Sieťový pohotovostný režim : 0,5 W (Ak sú všetky sieťové porty aktivované.)
Rozmery (Š x V x H)	Približne 410 mm x 55 mm X 260 mm
Čistá hmotnosť (pribl.)	2,7 kg
Napájacie napätie zbernice (USB)	5 V ⎓ 500 mA

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

ROMÂNĂ

Cerințe curent electric	Consultați eticheta principală de pe panoul inferior.
Consum curent	Consultați eticheta principală de pe panoul inferior. Standby conectat la rețea : 0,5 W (Dacă toate port-urile din rețea sunt active.)
Dimensiuni (L x H x A)	Aprox. 410 mm x 55 mm X 260 mm
Greutate netă (aprox.)	2,7 kg
Alimentare curent Bus (USB)	5 V ⎓ 500 mA

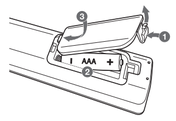
Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

POLSKI

Zasilanie	Patrz główna naklejka na panelu spodnim.
Pobór mocy	Patrz główna naklejka na panelu spodnim. Gotowość sieciowa: 0,5 W (jeżeli wszystkie porty sieciowe są aktywowane).
Wymiary (S x W x G)	Około 410 mm x 55 mm X 260 mm
Masa netto (około)	2,7 kg
Zasilanie interfejsu (USB)	5 V ⎓ 500 mA

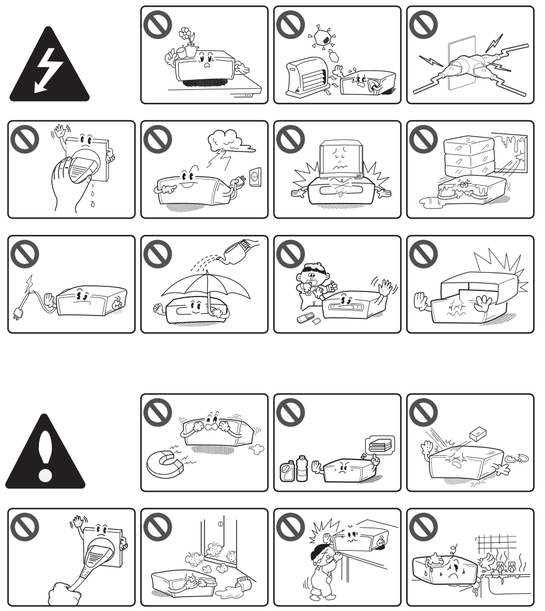
Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Replacement of battery / Výměna baterie / Výmena batérie / Înlocuirea bateriilor / Wymiana baterii



Safety Information

Bezpečnostní informace / Bezpečnostné upozornenia / Informații privind siguranța / Informacja dot. bezpieczeństwa



Declaration of Conformity

CE 0197

Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this 3D BLU-RAY HOME CINEMA is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries.

Prohlášení o shodě

CE 0197

Společnost LG Electronics European Shared Service Center B.V. tímto prohlašuje, že toto 3D BLU-RAY DOMÁCÍ KINO je ve shodě se základními požadavky a příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Plné znění prohlášení o shodě může být vyžádáno na uvedené poštovní adrese:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

nebo lze vyžádat na našem specializovaném portálu prohlášení o shodě:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Toto zařízení je 2,4GHz širokopásmový přenosový systém určený k použití ve všech členských státech EU a ESVO.

Vyhlásenie o zhode

CE 0197

Spoločnosť LG Electronics European Shared Service Center B.V. týmto vyhlasuje, že toto 3D BLU-RAY DOMÁCE KINO je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami Smernice č. 1999/5/ES. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na nasledujúcej poštovej adrese:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

alebo si ho môžete vyžiadať na špeciálnej webovej stránke DoC:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Toto zariadenie je 2,4 GHz širokopásmovým prenosovým systémom, ktoré je určené na použitie vo všetkých členských štátoch EÚ a v krajinách EFTA.

Declarație de Conformitate

CE 0197

Prin aceasta, LG Electronics European Shared Service Center B.V. declară că acest 3D BLU-RAY HOME CINEMA îndeplinește cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Declarația de Conformitate integrală poate fi solicitată la următoarea adresă poștală:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

sau poate fi solicitată de pe site-ul nostru dedicat DoC:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Acest dispozitiv este un sistem de transmisie de bandă largă 2,4 GHz, destinat utilizării în toate statele UE și țările EFTA.

Deklaracja zgodności

CE 0197

Niniejszym LG Electronics European Shared Service Center B.V. deklaruje, że urządzenie KINO DOMOWE 3D BLU-RAY jest zgodne z wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. Kompletną Deklarację zgodności można zażądać pod następującym adresem pocztowym:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

lub można o nią poprosić na naszej specjalnej stronie internetowej DoC:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Urządzenie to wykorzystuje łączność szerokopasmową 2,4 GHz i przeznaczone jest do użytkowania we wszystkich krajach członkowskich UE oraz EFTA.